

مجلس الأمن

السنة التاسعة والأربعون

الجلسة ٣٤٨٥

الخميس، ٢٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤، الساعة ١٠/٣٠
نيويورك

الرئيس:	السيد باكوراموتسا (رواندا)
الأعضاء:	الاتحاد الروسي السيد فيدوتوف
	الأرجنتين السيدة كنياس
	اسبانيا السيد لاكلوسترا
	باكستان السيد ماركر
	البرازيل السيد فالي
	الجمهورية التشيكية السيد سبوريس
	جيبوتي السيد دوراني
	الصين السيد لي جاوشنغ
	عمان السيد الخصيبي
	فرنسا السيد لدسو
	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية السير ديفيد هنائي
	نيجيريا السيد أوموبيهي
	نيوزيلندا السيد فان بوهيمن
	الولايات المتحدة الأمريكية السيد إندر فورث

جدول الأعمال

الحالة في بوروندي

يتضمن هذا المحضر النص الأصلي للخطب الملقاة بالعربية والترجمات الشفوية للخطب الملقاة باللغات الأخرى. وسيطع النص النهائي في الوثائق الرسمية لمجلس الأمن. وينبغي ألا تقدم التصويبات إلا للخطب الأصلية. وينبغي إرسال التصويبات بتوقيع أحد أعضاء الوفد المعني خلال أسبوع إلى: Chief, Verbatim Reporting Section, Room C-178 مع الحرص على إدخالها على نسخة واحدة من المحضر.

9487516

افتتحت الجلسة الساعة ١١/٠٠.

إقرار جدول الأعمال

أقر جدول الأعمال.

الحالة في بوروندي

الرئيس (ترجمة شفوية عن الفرنسية): يبدأ مجلس الأمن الآن نظره في البند المدرج في جدول أعماله. يجتمع مجلس الأمن وفقا للتفاهم الذي توصل إليه في مشاوراته السابقة.

في أعقاب المشاورات التي جرت بين أعضاء المجلس، أذن لي بالإدلاء بالبيان التالي باسم المجلس:

"لا يزال مجلس الأمن يتابع عن كثب التطورات الجارية في بوروندي. ويعرب المجلس عن قلقه إزاء تصعيد العنف في بوروندي، سواء في بوجومبورا أو في الريف، مما يهدد بزيادة زعزعة الاستقرار لأوضاع هي في الأصل هشّة ويمكن أن يهدد الاستقرار في المنطقة دون الإقليمية. ويطالب المجلس جميع الأطراف المعنية بالامتناع عن استخدام العنف. وهو يؤيد كل التأييد الجهود التي تبذلها السلطات البوروندية في العمل على ضمان محاسبة الأشخاص الذين يرتكبون أعمال العنف أو الذين يحرضون على ارتكابها على أعمالهم هذه، ونزع سلاح الميليشيات التي لا تزال تمارس نشاطها في بوجومبورا وفي الريف.

"ويشجع مجلس الأمن الحكومة والجمعية الوطنية والأحزاب السياسية وجميع الأطراف المعنية الأخرى في بوروندي وخاصة الجيش، على

احترام وتأييد اتفاقية الحكم المؤرخة ١٠ أيلول/سبتمبر ١٩٩٤ حتى يمكن تفادي الإضرار بالتوازن الحساس والاستقرار النسبي القائم منذ تنفيذ الاتفاقية.

"ويرحب مجلس الأمن بالجهود المتواصلة التي تبذل لإحراز مزيد من التقدم في المجال السياسي في بوروندي، ويؤكد أهمية مواصلة حل جميع القضايا المتعلقة من خلال الحوار على أساس الاتفاقات المبرمة حتى الآن بين الأحزاب السياسية. ويحث الأطراف جميعا على نبذ تكتيكات المواجهة والعنف أو التطرف، وعلى العمل من أجل تحقيق التراضي والمصالحة، بروح الوحدة الوطنية التي تتسامى على الأصول العرقية.

"ويشيد مجلس الأمن بالأمين العام لما يبذله من جهود، ويعرب عن تقديره للعمل الذي يقوم به ممثله الخاص، وللجهود التي تضطلع بها منظمة الوحدة الأفريقية والمفوض السامي لشؤون اللاجئين والمفوض السامي لحقوق الإنسان، كل في مجال اختصاصه، للإسهام في حل مشاكل بوروندي.

"ويطلب مجلس الأمن إلى الأمين العام أن يحيطه علما بجميع التطورات في بوروندي.

"وسيظل مجلس الأمن متابعا لهذا الموضوع بشكل فعلي".

سيصدر هذا البيان بوصفه وثيقة من وثائق مجلس الأمن تحت الرمز S/PRST/1994/82.

بهذا يكون مجلس الأمن قد اختتم المرحلة الحالية من نظره في البند المدرج في جدول أعماله.

رفعت الجلسة الساعة ١١/٠٥.